No. 2166 Zaterdag 11 Juli 1925. 42ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: St. Elisabeth's Gasthuis.
Administratie: St. Thomas-college.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor elken regel meer 7½ cts.

Een belangrijk Consulair Verslag.

(Slot)

Uitbreiding van de stad Maracaibo.

Het drukke verkeer, dat voor rekening der petroleummaatschappijen komt, gaat voor een groot deel aan de eigenlijke stad Maracaibo voorbij. De tankschepen nemen die olie in aan de verschillende aan het Meer gelegen terminals en houden zich hoogstens een uur op de reede van Maracaibo op, om te voldoen aan de noodige uitklaringsformaliteiten. Ook materialen, voor de velden bestemd, worden zoo mogelijk door de zeeschepen tot hun bestemming of dicht daarbij gelegen plaatsen vervoerd.

Voorts hebben de meeste maatschappijen haar bureaux in een der voorsteden en het gros der buitenlandsche employés woont ook bij voorkeur niet in de stad zelf, doch in een der koelere en gezondere buitenwijken: Los Haticos, Bella Vista, las Delicias. In deze wijken wordt dan ook druk gebouwd, zoowel door de petroleummaatschappijen ten behoeve van haar employés als door particulieren. Van overheidswege wordt gezorgd voor den wegenaanleg en in verband met een en ander zijn de grondprijzen hier in den laatsten tijd belangrijk gestegen.

Een Curaçaosche onderneming heeft in een der genoemde voorsteden, die zij zelf door een tramlijn met de stad heeft verbonden, een aantal huizen in Europeeschen stijl doen bouwen, aan welke zij alle Nederlandsche namen heeft gegeven.

O[illegible]trum is de bouwactiviteit toegenomen [illegible] dern gebouw [illegible] dat voor kantoren zal worden ingericht, wordt thans in de hoofdstraat van de stad, de Plaza Baralt, gebouwd en binnenkort zal ook begonnen worden met het oprichten van markthallen.

Er is zoodoende in den laatsten tijd meer werk gekomen voor architecten en bouwkundigen. Voor eerstgenoemden echter niet in die mate als men zou verwachten, daar de huizen die in de buitenwijken verrijzen, vaak naar één zelfde model worden gebouwd. Toch hebben enkele nieuwgekomen architecten—Italianen—een vrij drukken werkkring gevonden te Maracaibo.

Er zijn nog verschillende andere werken, waaraan vroeg of laat begonnen zal moeten worden. In de eerste plaats geldt dit van een waterleiding. Als drinkwater dient thans het regenwater, dat in den regentijd verzameld wordt; voor andere doeleinden wordt rivierwater gebruikt.

Het scheepvaartverkeer van Maracaibo.

Door de komst der petroleumondernemingen en naarmate deze haar arbeid in het exploitatiestadium overbrachten, is de aanvoer van materialen ontzaglijk toegenomen, zoodat verschillende geregelde stoomvaartlijnen steeds vracht in overvloed voor Maracaibo hebben. Ook het passagiersverkeer is van dien aard, dat de schepen geregeld overvol binnenkomen en uitgaan. Een Nederlandsche (de West-Indische Mail) en een Amerikaansche (de Red D Line) maatschappij onderhouden wekelijksche diensten tusschen New-York, La Guayra en Maracaibo. Daarenboven hebben de West-Indische Mail, de Compagnie Générale Transatlantique en de Red D Line diensten tusschen Curaçao en Maracaibo in aansluiting aan de op Europa en Noord-Amerika varende schepen. Een Venezolaansche maatschappij onderhoudt het verkeer tusschen de verschillende plaatsen aan de kust van de Caraïbische Zee met Maracaibo als eindhaven.

Resumeerende kan men zeggen, dat de petroleumondernemingen wel een groote activiteit in het Maracaibodistrict gebracht hebben, doch daar het wereldconcerns zijn, die een geheel bijzondere positie innemen, hun invoeren zonder tusschenkomst van den handel plaats hebben, hun leidend en ook een groot deel van hun lager personeel uit vreemdelingen bestaat en voorts, daar de opzet van hun bedrijf geen blijvend karakter draagt, de gevolgen voor het economische leven in het algemeen tot dit deel van Venezuela toch beperkt blijven en meer van indirekten aard zijn. Een bijzonder groote ontwikkeling, gepaard gaande met een immigratiebeweging is niet te verwachten. Ook het klimaat werkt niet daartoe mede en weinig vreemdelingen komen naar Maracaibo met het plan, zich blijvend hier te vestigen.

Koloniale Raad.

In de Zitting van den Kolonialen Raad van ll. Maandagavond, 6 Juli werden de volgende *Ingekomen stukken* behandeld:

1°. Brief van het lid DE LANNOY kennisgevende, dat hij wegens een reis naar Europa voor ongeveer vier maanden de zittingen van den Raad niet zal kunnen bijwonen.

2°. Afschrift van een brief van ZExc. den **Minister van Koloniën** kennisgevende, dat de nadere overweging van het door den Voorzitter van den Raad opnieuw gedaan voorstel om in algemeene Verordeningen de benaming *„kolonie"* ten aanzien van Curaçao te doen vervallen, ZExc. geen aanleiding heeft vermogen te geven tot wijziging van ZExc. inzicht te zake zooals den Raad dat reeds is medegedeeld.

3°. Ontwerp tot wijziging van de Verordening regelende *het onderwijs in de Kolonie Curaçao.*

Dit ontwerp werd op voorstel v. h. lid MUSKUS naar de afdeeling verwezen.

4°. Een request van de *West-Indische Scheepvaart Maatschappij* v. d. volgenden inhoud:

Curaçao, 16 Juni 1925.

Geeft met verschuldigden eerbied te kennend *de West-Indische Scheepvaart-Maatschappij* alhier;

dat zij kennis heeft genomen van de op 8 dezer bij Uwen Raad ingediende ontwerp-verordening tot wijziging en aanvulling van de Verording van 21 September 1922 (P. B. 1922 No. 71) betreffende *den loodsdienst en de loodsgelden*;

dat zij in de eerste plaats volledigheidshalve in herinnering brengt het request van ondergeteekende dd. 14 November 1921, behandeld ter Raadszitting van 23 November 1921.

dat uit de *Memorie van Toelichting* op de hooger aangehaalde ontwerp-Verordening ook thans weder blijkt, dat het Gouvernement van Curaçao nog steeds loodsgelden wil beschouwd zien als *belasting;*

dat de mededeeling in de meergenoemde M. v. T. aangaande het *Zeehavenverdrag* waarschijnlijk zoo moet worden gelezen, dat indien Nederland ook voor Curaçao tot bedoeld verdrag toe mocht treden, de thans bestaande differentieering ten gunste van de in Curaçao thuis behoevende schepen zou moeten vervallen;

dat de differentieering in kwestie bij de wijziging der *Loodsdienst-verordening* van 1923 *behouden* is gebleven uit hoofde van de billijkheid tegenover de *West-Indische Scheepvaart Maatschappij.* (zie het behandelde ter Raadszitting van 5 November 1923;)

dat die billijkheid te duidelijker aan het licht komt, wanneer bedacht wordt, dat met medewerking van Uwen Raad indertijd is gehaudhaafd geworden de uitzonderings-bepaling ter behoeven der ruwe olie aanbrengende schepen, terwijl de *West-Indische Scheepvaart Maatschappij* evengoed is opgericht geworden onder vigeur der bestaande gunstige bepalingen ten aanzien van de loodsgelden als de thans alhier gevestigde petroleum onderneming;

dat wanneer het principe van begunstiging der op Curaçao thuis behoorende schepen zou moeten worden prijsgegeven, maar dat van begunstiging der ruwe olie aanbrengende schepen wordt gehandhaafd, er ten behoeve der eerstbedoelde categorie een ander criterium kan worden gezocht, b. v. deze categorie opnieuw zou kunnen worden vrijgesteld van de verplichting om zich te laten beloodsen;

dat daardoor tevens zou worden verkregen een vergemakkelijking van den dienst der loodsen, terwijl althans bij daglicht en vooral bij het uitvaren de veiligheid door een vrijstelling als hooger bedoeld niet in gevaar zou worden gebracht;

dat het overbodig moet worden geacht te bepleiten, dat een verhooging der inkomsten uit *loodsgelden* (deze laatste als zuivere *retributie* beschouwd) *allerminst* noodig is, waar onder het bestaande, al eerder bestreden fiscale régime, veel meer aan loodsgelden van de scheepvaart wordt geheven dan de geheele havendienst, met inbegrip van het loodswezen, den quarantainedienst, de baggerwerken, de exploitatie der motorbooten van den Gouverneur, van de Havenpolitie en van den Belastingdienst, aan het Gouvernement kost;

dat het uit dezen zelfden hoofde geheel onnoodig is meerdere inkomsten uit loodsgelden te creëeren door zooals voorgesteld is het zich bedienen van een loods bij *„verhalen"* verplichtend te stellen;

dat er veel eerder reden zou bestaan om wanneer het noodig wordt geacht het *„verhalen"* onder loodsmans aanwijzing te doen geschieden, dezen dienst gratis te doen verrichten;

Reden waarom requestrante Uwen Raad eerbiedig verzoekt de ontwerp-verordening in den aanhef van dit request bedoeld, zoodanig te amendeeren dat door ondernemingen als de hare de lasten zoo mogelijk worden verlicht, doch in geen geval worden verzwaard,

Het welk doende enz.

De West-Indische-Scheepvaart-Maatschappij

(get.) MENKMAN
Directeur.

De Voorzitter is van meening, dat het geen zin heeft dit Request in handen te stellen van de Commissie van verzoekschriften, daar het hier bedoelde ontwerp reeds in de raadszitting van 15 Juni is behandeld en aangenomen.

Het lid PERRET GENTIL kan zich met die meening niet vereenigen en verzoekt den Voorzitter het request toch te stellen in handen van de Commissie.

Er werd toen een Commissie gekozen voor dit zittingsjaar, bestaande uit de leden DE VEER ABRAMHAMSZ, ZEPPENFELDT en H. J. BEAUJON, in wier handen het request werd gesteld om verslag daarover uit te brengen.

Scheepvaart belangen.

In de zitting van Maandag 15 Juni, waarin de bestaande verordening betreffende den *loodsdienst* en *loodsgelden* werd gewijzigd en aangevuld, heeft de ondervoorzitter C. S. GORSIRA J. P. EZN. een woord gesproken over het belang van onze scheepvaart en onze haven, als overlaadhaven voor Maracaibo, dat wel in wijder kring verdient bekend te worden. Wij laten het hier uit de notulen van die zitting *in extenso* volgen:

„Mijnheer de Voorzitter. Ik heb mij voorgenomen mijn stem te geven voor de aanneming van dit ontwerp, zoo daardoor geen meerdere lasten zullen worden opgelegd aan de scheepvaart, die zoo langzamerhand hier in het gedrang komt.

„Redelijker ware het misschien, nu het gebleken is, dat de bevoorrechting van op Curaçao tehuis behoorende schepen strijdt met beginselen van reeds bestaande of nog te sluiten overeenkomsten, dat de loodsgelden verlaagd worden ook voor niet op Curaçao tehuis behoorende schepen tot het tarief, dat thans geldt voor op Curaçao tehuis behoorende schepen.

„Dat de scheepvaart in het algemeen een moeilijken tijd doormaakt, weet toch een ieder.

„Belasting van de scheepvaart op dit moment is onredelijk.

„In ons geval onredelijk niet alleen, maar geheel in strijd met aanvaarde beginselen, waaraan onze geheele opkomst is te danken, die wij niet in een roes, in een oogenblik van groote drukte in het havenverkeer, mogen vergooien.

„De haven van Curaçao wordt zoo langzamerhand niet meer onder de goedkoope havens gerekend. Als men tot vergelijking overgaat met andere havens, die alleen op overscheping drijven, zal men misschien tot de conclusie komen, dat zij in dit opzicht niet meer haar vroegeren goeden naam verdient.

„Als de aanvoer van goederen voor het zich nog steeds ontwikkelend petroleumbedrijf, dat toch eens tot zijn toppunt van uitbreiding komen moet, zal zijn afgeloopen, zal alles weer terug moeten loopen tot het normale. En dan zal onze eigen in- en uitvoer wel door een paar niet te groote booten, die de haven eens per maand aandoen, kunnen worden waargenomen.

„Het is van den doorvoer met overlading, van schip tot schip of via kade, dat wij het hebben moeten; de verhooging der uitgaven hier zal daarop moeten worden verhaald. De compensatie zal daarop moeten komen te drukken.

„Nu lijkt het mij, dat bij de tegenwoordige malaise in de scheepvaart aan vrachtverhooging niet mag worden gedacht. Als paddestoelen uit den grond verrezen maatschappijen, noteeren in hare stuiptrekkingen lager dan normale vrachten en de daardoor ontstane strijd maakt het onmogelijk

De Seismograaf en de aardbevingen.

De aardbeving, die de vorige week in Californië plaats greep, de herhaalde hevige aardschokken in den laatsten tijd in Japan, hebben weer de volle aandacht getrokken op de *seismograaf.*

„Na de aardbeving in Amerika is het seismografisch instituut der Paters Jesuiten in Fordham met vragen bestormd", zoo schrijft de directeur van dat instituut Pater JOHN S. O'CONNOR S. J. in *„America"*.

En bijna al die vragen kwamen hierop neer: *Wat doet nu precies een seismograaf en hoe doet ze dat?*

Omdat de bladen nog al eens den indruk wekken, dat de seismografen alleen dienen om in den kortst mogelijken tijd het bericht te kunnen geven van een aardbeving, is het goed te zeggen, dat dat toch niet het eenige doel en nut is van die toestellen.

De seismograaf („aardbevingsmeter") is voor den beoefenaar van de seismologie („bevingsleer") wat de microscoop is voor den bioloog, of de kijker voor den sterrekundige.

Want zij doet het oog zien en het [illegible] wat anders duister zou zijn gebleven.

Ten eerste trekken de geologen, die de aardkorst en haar veranderingen bestudeeren, wel het meeste nut van de opteekeningen van de seismograaf. Maar ook de meteorologen, die verband willen vinden tusschen het weer en de aardbevingen, de natuurkundigen die hun theorieën willen ontwikkelen over de voortplanting van trillingen door verschillende stoffen, de menschen, die onderzoek doen naar het ontstaan van onze planeet, zij allen hebben er nut van.

Maar het tweede deel van de vraag is minder eenvoudig te beantwoorden: hoe vervult de seismograaf z'n taak?

De meeste bevingen ontstaan op een vrij beperkte ruimte de *„haard"* of het *epicentrum* van de beving. Dat is dan meestal een scheur of breuk in de aardkorst. Reusachtige drukkingen en spanningen, (hoe ze ontstaan is nog twijfelachtig), worden plotseling ontlast door een spleet in de aardkorst en veroorzaken een reeks van snelle trillingen, die van die plek uit naar alle richtingen voortgaan. Die golven zijn verschillend van aard. Wanneer de buitenkant van de aarde bij de bevingshaard in trilling is, krijgen de dieper liggende lagen schokken. Deze geven die schokken aan weer dieper liggende door en zoo plant zich de trilling door de geheele aarde heen voort met een groote snelheid van 7 tot 14 K.M. per seconde.

De *tweede* golf gaat ook dwars door de aarde, maar langzamer: 4 tot 7 K.M. per seconde. Men kan die het best zoo voorstellen: maak een lang touw aan een haak vast en houdt het strak. Als men het vrije uiteinde met de hand vlug heen en weer beweegt, ziet men die trilling zich snel tot het andere eind voortplanten.

De *derde* golf gaat over het oppervlak van de aarde, als een rimpeling over het water, waarin men een steen heeft gegooid. Ze heeft een snelheid van 3½ K. M. per seconde.

Stel nu, dat een station van het bevingspunt 10 K.M. af is, dat de eerste golf 10 K.M., de tweede 5 K.M. per seconde aflegt, dan zal na 1 seconde de eerste, na twee seconden de tweede aankomen. Dus ziet men omgekeerd, dat, nadat de eerste trilling is begonnen, er één seconde verloopt over de tweede begint, dan is de afstand tot de haard 10 K.M. Gemakkelijk vindt men zoo ook, dat als het verschil 2 seconden is, de haard 20 K.M. weg is. Gesteld, dat nu drie stations als afstanden hadden gevonden: 6000, 2000 en 8000 K.M., dan trekt men op een kleinen aarbol om de eerste plaats een cirkel met een straal van 6000 K.M. (natuurlijk in dezelfde verhouding als de aardbol verkleind). Evenzoo om plaats 2 een van 2000, om plaats 3 een van 8000 K.M. Op alle drie cirkels moet de bewuste bevingshaard liggen, dus snijden ze elkaar in dat eene punt. Hoe verder die drie plaatsen van elkaar liggen, des te nauwkeuriger is de bepaling. Zoo zendt Fordham in Amerika zijn opteekeningen naar Oxford in Engeland en de gegevens van beide plaatsen worden doorgestuurd naar Straatsburg. Maar nog is de werking der seismograaf niet verklaard.

Dat is eigenlijk in beginsel heel eenvoudig. De vazen op den schoorsteenmantel, die tijdens een aardbeving heen en weer schudden, zijn eigenlijk heel gebrekkige seismografen. Waarom schudden ze? Omdat alle lichamen een vaste wet volgen: de wet van de traagheid: een lichaam dat in rust is, komt niet gemakkelijk in beweging. Daarom blijft de vaas stilstaan als de aarde er onder beweegt. En zoo schijnt ze te bewegen. Zoo'n *„vaste massa"* is ook het beginsel van iedere seismograaf. Men neemt daarvoor vaak een bijzonder soort slinger met een zwaar gewicht. Als het ophangpunt nu met de aarde beweegt, blijft het gewicht onderaan nagenoeg stilstaan en beweegt dus ten opzichte van de aarde. Die kleine bewegingen worden vergroot overgebracht b.v. door een stel hefboomen, die een pen in beweging brengen. Die pen krast dan een lijntje in een draaiende cylinder met roet besmeerd. Er zijn ook andere manieren van opteekening, en er zitten natuurlijk nog vele bijzonderheden aan om de beweging heel sterk te vergrooten, den tijd af te lezen enz., maar de vaste massa is hoofdzaak. Zoo was het mogelijk dat een half uur na de aardbeving in Amerika het seismografisch station in Fordham kon opgeven: den juisten tijd van de eerste storing, den duur van de sterkste trilling, de sterkte van de plaats, en den afstand tot de plaats, waar de aardbeving had plaats gevonden.

de hoogere kosten te verhalen, die dan geheel zullen komen ten laste der stoomvaartmaatschappijen. Doch de compensatie moet er en zal worden gevonden, wil men niet te gronde gaan.

„Eene uitdieping van den toegang tot het meer van Maracaibo zal van wege technische bezwaren voorloopig misschien niet tot stand kunnen komen, doch de in het petroleumbedrijf opgedane praktijk leert ons, dat bij 12 voet diepgang schepen beladen met 3000 ton de haven van Maracaibo in en uitgaan. Een zestal dier schepen ingericht voor de transatlantische vaart in de richting New York zal aan overscheping op Curaçao voor goed een einde kunnen maken. Men vergete ook niet, dat het gunstiger voor doorvoer van Maracaibo gelegen eiland Aruba bij den aanleg van havenwerken een concurrent voor Curaçao kan worden; er zijn tal van mogelijkheden, die den door onze voorvaders hier geschapen toestand als een zeepbel uit elkaar kunnen doen spatten; men blaze dus niet te hard.

„Ik zal mijn stem geven aan het ontwerp met de voorgestelde wijziging, daar volgens mij nog geen noemenswaardige meerdere lasten aan de scheepvaart worden opgelegd."

Te Rome.

„Ik ben nu twee dagen te Rome. Heel mijn hart is vol dankbaarheid.

„Napels zien en dan sterven, zeiden de ouden, Rome zien en dan leven, dan leven in den rijkdom der Kerk, gedurende zoovele eeuwen hier verzameld en als opgestapeld rond den troon van Christus' plaatsbekleeder te Rome.

„Ach, die St. Pieter, wij worden er telkens weer heengetrokken. Wat overweldigt U daar het meest, de grootscheid van dezen geweldigen bouw of de geschiedenis der Kerk, die bij elke stap in dit gebouw tot U spreekt, het verleden in alle gedenkteekenen en heilige overblijfsels, het heden in de duizenden, die er dagelijks in en uitgaan, sprekend alle talen der wereld, biddende in vreemde klanken, waarvan gij toch de beteekenis verstaat, wijl zij tot Uwen God en Uwe heiligen worden opgezonden; ontroert U het genie, dat dezen ontzaglijken tempel bouwde over het koninklijke altaar, en de reusachtige zuilen plantte, welke dit gevaarte van 'n geweldt dragen of pakt U het Geloof van die duizenden aan, dat gij hier niet behoeft te zoeken of op te sporen, maar dat zich aan U opdringt, tot U roept, zich met rijpe levenswarmte onder allerlei vormen vertoont: in de groepen, die luid biddende of zingende rondgaan of in de enkelen, welke op de steenen rond het graf der H.H. Apostelen zijn neergeknield, alles vergetende om zich heen en geheel verslonden in innerlijk gebed, — wat treft U het meest in deze grootsche St. Pieter, het Geloof, dat de bouwmeesters van dit heerlijke wonderwerk inspireerde of dat gij om U henen ziet, levende en werkende?

„Maar het is hetzelfde Geloof, dat in de 16e eeuw Bramante en Raphaël en Michel Angelo en later Maderna en Bernini bezielde, hetzelfde, dat in onze dagen de volken uit alle landen van overzee, uit Amerika zoowel als Afrika en andere werelddeelen naar Rome drijft en daarom valt in deze St. Pieter het verleden en het heden tegelijk op. Uw ontroerde geest, het verleden van de Apostelen, de schaduwen van den Godmensch af tot aan de geloofsuitingen van het heden en terzelfder tijd staat gij in dezen ontzagwekkenden bouw, onder den adem van het genie, in den greep eener kunst, welke machtiger is dan gij, — mijn hart is vol dankbaarheid, dat ik Rome zien en de grootschheid der St. Pieter ondergaan mocht.

De Gelderlander

De verlichting van de St. Pieter.

Bij gelegenheid van de Canonisatie van de H. THERESIA (geboren 1873, overleden 1897) was de St. Pieter te Rome schitterend geïllumineerd.

De Romeinsche berichtgever van *de Brusselsche Standaard* schetst als volgt deze verlichting van den St. Pieter:

„Feeëriek! de verlichting van 't Sint-Pietersplein in den avond!

Een mooie traditie, sinds 1870 afgebroken, werd gister weer aangeknoopt: de gevel, de kolommengalerijen, en vooral de koepel van Sint Pieter, werden fantastisch verlicht met duizenden olielampjes en toortsen.

Prachtig lijnden de zwierige kolommen in den gevel van Maderna, maar een echte heerlijkheid was Michel Angelo's koepel met de lantaarn daarboven en 't stralende kruis. Eenig mooi stond de golving afgeteekend van den reuzenbouw op den donkerblauwen hemel; want met kunstenaarszin werden op geregelde afstanden de lampjes aangebracht, zoodat de architektonische lijn van Michel Angelo's meesterwerk volledig tot haar kwam.

Een bescheiden licht werpen de lampjes over het plein. Doch om kwart vóór negen geeft de zware basklok van Sint Pieter plotseling een slag, en driehonderd twee-en-zeventig werklieden, over de galerijen en daken opgesteld, enkelen hangende aan koorden in de ijle ruimte, brengen op 't zelfde oogenblik het vuur aan de toortsen, en heel Sint Pieter gaat aan 't leven met schoone roode vlammezieltjes als in een Oostersch sprookje.

Eén kreet van bewondering en één gejuich onder de massa vóór de basiliek. Niet tien- maar honderdduizenden zijn dezen avond op de been. Van de barrikade voor den kerkingang tot tegen de huizen van de Piazza Rusticucci is Benini's plein overvol van Romeinen en vreemdelingen. De smalle Borgostraatjes barsten uit van 't volk, dat op en neer drijft met golfslagen als een zee.

Men kan de oogen niet afwenden van den Sint Pieter, die nu leeft in laaiend licht, en waarboven de koepel rijst in driedubbele glanzende kroon, als een tiaar van ontzaglijke afmetingen.

Een donkere groep studenten uit 't Fransch seminarie zakt in dichte gelederen van de geveltrappen dwars over het plein naar den „Borgo". Met luide geestdrift, en met een siddering van fierheid in de stem, zingen ze 't „*Ave Maria*" van Lourdes en hun „*Ave Maris Stella*."

Eventjes later zingen ook de Italianen hun bekende godsdienstige liederen, en de menigte klapt in de handen en juicht: „*Evviva il Papa!*" dat de H. Vader het wel moet hooren binnen de muren van 't Vaticaan.

Op de Tiberbrug voor 't Justitepaleis, in de Pinciotuinen. die voor de gelegenheid toegánkelijk bleven tot 's nachts toe, op den Quirinaalheuvel, en op de overige talrijke plaatsen, van waar men de Sint Pieter heerschen ziet over Rome, stonden tallooze groepen in stomme bewondering te staren naar den glorierijken koepel.

Het dansende roode vuurwerk der lampen en toortsen is oneindig mooier dan het schelwitte electrisch licht, dat strak en onbeweegbaar deur- en vensternissen afteekent in de huizen van de Borgo-straatjes. Op 't Sint Pietersplein is alleen het kruis boven op de obelisk electrisch, maar gelukkig niet schreeuwend verlicht door de zorgen van Rome's gemeentebestuur.

Toen *Zustertje* Theresia nog geen veertig jaar geleden aan de hand van haar vader opstapte naar de grootste basiliek der christenheid, dacht ze voorzeker niet, dat de groote Sint Pieter eenmaal te harer eer zijn prachtigste schouwspel ten beste zou geven, en heel de wereld in beroering zou komen om God te danken voor de wonderen uitgewerkt in die reine kinderziel.

De nieuwe Internuntius.

Den 25 Mei heeft de nieuwe vertegenwoordiger van den H. Stoel, Mgr. LAURENTIUS SCHIOPPA, zijn geloofsbrieven overhandigd aan H. M. de Koningin ter paleize Het Loo. Na een dejeuner, hem aangeboden door den groot-hofmaarschalk graaf Boreel, werd Z.Exc. Mgr. Schioppa door den groot-ceremoniemeester graaf Du Monceau aan H. M. voorgesteld.

H.M. was omgeven van haar hof en den Minister van Buitenlandsche Zaken, Jhr. Van Karnebeek. Mgr. Schioppa overhandigde alsnu zijn *geloofsbrieven* met de volgende woorden:

„Majesteit,

Het is mij een buitengewone vreugde en een hooge eer, aan Uwe Majesteit te mogen overhandigen de brieven, met dewelke Z. H. de Paus, mijn doorluchte Souverein, zich gewaardigd heeft, mij te accrediteeren bij Uwe Majesteit in de hoedanigheid van Apostolische Internuntius.

De geheele beschaafde wereld bewondert den geest van gerechtigheid en vrede, waardoor Holland leeft, hetwelk daarom de bijzondere eer verdiend heeft, de grootste instellingen te mogen herbergen, die door de edele inspanning der regeeringen en der volken in het leven zijn geroepen voor de gerechtigheid en den vrede.

Maar een persoonlijke ervaring heeft mij geleerd, verheven Vrouwe, dit uw land nog meer lief te hebben en te bewonderen. Gedurende mijn verblijf in Hongarije heb ik gezien, met welk een heerlijke liefde, met welk een edelmoedige toewijding de onderdanen van Uwe Majesteit de arme Hongaarsche kleinen hebben opgenomen, verzorgd, gesterkt en met alle hartelijkheid omringd. Bij het zien van dit betoon van Christelijke liefde en broederschap onder de menschen, heb ik bij mij zelf gezegd, dat een volk, zóó liefderijk, de achting der geheele wereld verdient, en waardig is een goede en wijze vorstin te bezitten, gelijk Uwe Majesteit, en de rijkste zegeningen Gods verdient.

Met deze gevoelens aanvaard ik de edele zending, mij door den Heiligen Vader toevertrouwd, mij vleiend, dat de hooge gunst van Uwe Majesteit en de steun van Uw geëerde Regeering mij deze zending mogen vergemakkelijken en veraangenamen."

H. M. dankte Z. Exc. voor zijn sympathieke woorden, en verzekerde, dat het den nieuwen vertegenwoordiger van Z. H. den Paus niet zou ontbreken aan Haar welwillendheid, of aan den steun van Haar Regeering.

Tenslotte ontving H. M. den nieuwen Internuntius in particuliere audiëntie.

Dodge Brothers-auto.

De firma MADURO Jr. & Co., de agent van deze auto's laat ons weten dat de laatste 8 maanden 22 auto's werden verkocht in plaats 18 in 7 maanden.

Wat wel een groot succes is voor dit fabrikaat op ons eiland.

INGEZONDEN.

HET ELECTRISCH LICHT.

MIJNHEER DE REDACTEUR,

Beleefd verzoek ik UEd. een plaatsje in uw blad voor het volgende:

Terwijl ll. Zaterdagavond het feestterrein van de C. S. C. baadde in een zee van licht bij gelegenheid van het uitreiken van den Ayacucho-beker aan den winnaar van den Tennis-wedstrijd en bij het geanimeerde bal, wat er op volgde, bleef heel Otrabanda dien ganschen avond in duisternis gehuld. Gelukkig dat het bijna volle maan was, anders waren er dien avond zeker ongelukken op straat gebeurd.

Ten kwart vóór 7 uur ging aan de Overzijde overal plotseling het electrisch licht uit en het bleef zoek tot ruim elf uur, toen de meeste menschen van louter verveling en ergernis naar bed waren gegaan.

Er gaat tegenwoordig maar één roep over ons electrisch licht, nl. dat het erg duur en zeer slecht is.

Wanneer tegenwoordig tegen 6 uur 's avonds de stroom wordt ingeschakeld, is het op de Centrale eerst passen en meten om toch maar niet te veel stroom aan de afnemers te leveren. Wij krijgen dan een minimnm, juist voldoende om in huis geen stoelen en tafels omver te loopen. Tegen 8 uur, het klassieke visite-uur op Curaçao, wordt ons een heel klein kwantum méér toebedeeld. Dat er tusschen 6 en 8 uur nog andere afnemers zijn, die hun tijd nog wel wat nuttiger wenschen te besteden, een courant of boek willen lezen, of wat te schrijven of te studeeren hebben, schijnt bij de directie van de centrale niet in de gedachte te komen.

Zoodra 's avonds onverwacht het licht plotseling stijgt tot een ongewone schittering, zoek dan vliegensvlug naar een kaarsje of petroleumlamp, want ge kunt er vast op rekenen, dat uw Osram of Philips binnen twee minuten in totale eclips verduistert.

Een electrische peer behoort bij een stroom op volle spanning een *wit*-gloeiende vuurbol te zijn. Hier kan ik tegenwoordig met groot gemak, zonder er bij te knipoogen, precies het aantal omspanningen van den *rood*-gloeienden metaaldraad tellen. Men heeft mij verzekerd, dat de centrale vroeger stroom van 110 volts leverde. In den laatsten tijd heb ik twee maal in mijn huis de tegenwoordige spanning van den stroom gecontroleerd. Eens wees de meter 85, den anderen keer 83 volts aan, dus bij lange na niet, wat het wezen moet. Lampjes van 105 of 100 volts kunnen bij die spanning onmogelijk goed licht geven.

Men zegt, dat de centrale door de aansluiting van veel te veel lichtpunten overbelast is. Laten wij dat aannemen, want de fout moet toch ergens in schuilen. Maar is dat toelaatbaar? De concessionaris staat toch onder contrôle van het Gouvernement. Worden de verkregen rechten van de abonné's, die reeds vroeger bij de centrale waren aangesloten, daardoor niet verkort, wanneer zij geen goede waar meer voor hun geld krijgen, terwijl de concessionaris willens en wetens meer afnemers aanneemt dan hij voor hen stroom kan leveren? Een deugdelijk bedrijf eischt toch, dat men eerst een stoomketel en een dynamo van grooter capaciteit aanschaft en in werking stelt, alvorens de levering van meer lichtpunten op zich te nemen.

Een melkhandelaar, die om meer klanten te kunnen bedienen, de hoeveelheid melk, waarover hij dagelijks kan beschikken, met water aanlengt, is voor de wet strafbaar, omdat hij geen deugdelijke waar levert. Wat is er dan voor verschil tusschen die beide leveranciers?

Onlangs verklaarden zich een paar leden van den Kolonialen Raad tegen Staatsexploitatie van sommige bedrijven. Inderdaad is er wel iets tegen dit systeem te zeggen. Doch als men ziet, hoe sommige bedrijven hier door particuliere ondernemingen geëxploiteerd worden, — (waarbij schijnbaar alleen het persoonlijk belang van den eigenaar wordt behartigd en dat der verbruikers verwaarloosd), — dan wordt men wanhopig en verlangt naar staatsexploitatie, als het eenige redmiddel om goede waar voor zijn geld te krijgen.

Waarom eischt het Gouvernement hier niet, dat de concessionaris den stroom levert door middel van Kilowattmeters, zooals toch in Holland en overal elders het geval is? Dan betaalt iedereen volgens recht en billijkheid precies de kwantiteit en kwaliteit van den stroom, dien hij werkelijk verbruikt. Dan behoeft men ook niet te betalen voor licht, dat men in het geheel niet ontvangt, zooals ll. Zaterdagavond.

Aan U, Mijnheer de Redacteur, mijn oprechten dank.

UEd.'s dw. dienaar,

N. N.

tegenwoordig een beslist Voorstander van Staatsexploitatie.

Noot van de Redactie.

Wij hebben vernomen dat de directie van de centrale nieuwe machines besteld heeft. Het is te hopen, dat deze plannen met bekwamen spoed zullen uitgevoerd worden, opdat voortaan de klachten over het electrisch licht voor goed tot zwijgen gebracht worden.

Berichten uit de Kolonie.

Cuba.

Door Z.Exc. Gouverneur BRANTJES is de Heer LINDOR C. KWARTSZ, oud-landraad en wnd. gezaghebber van Aruba uitgekozen en belast om in Cuba de achtergebleven werklieden onzer kolonie op te sporen en weer naar hier terug te brengen. Algemeen is men met deze keuze ingenomen. Moeilijk had men een betere keuze kunnen doen. Wij wenschen den Heer KWARTSZ, die dezer dagen naar Cuba vertrekt, volkomen succes met de volbrenging van de zending, die hem door den Gouverneur is opgedragen.

Firma Próspero Baiz & Co.

Door het overlijden van den vennoot den Heer J. WM. BRANDAO is geen verandering gebracht in het voortbestaan en de werkzaamheid dezer bovengenoemde firma. In plaats van den overledene treedt nu in zijn plaats de Heer J. H. BRANDAO.

Auto-ongeluk.

Maandagavond 8 uur is een vrouw van *Soembo* door een auto omvergereden,

De auto reed ook tegelijk de steenen pilaar van het balcon van het huis *La Fama* van den Heer L. CAMARENA omver, waaronder de vrouw geheel bedolven werd. Met een diepe wond aan het voorhoofd, terwijl er een stuk vleesch uit den bovenarm werd afgerukt en de pees doorgesneden, werd de arme stumperd bewusteloos naar het Gasthuis vervoerd, waar door Dr. GAERSTE de wonden dichtgenaaid en verbonden werden. Haar toestand is nu redelijk wel.

De verkiezingen in Holland.

Vorige week deelden wij den uitslag mede van de verkiezing voor de Tweede Kamer op 1 Juli volgens een particulier telegram door ons ontvangen.

Onze Fransche kabel leverde deze week het meest eclatante bewijs hoe slecht zij ons bedient van nieuwsberichten uit het moederland.

Deze week Woensdag 8 Juli, dus juist 8 dagen *na* de verkiezing, publiceert het *Boletin Comercial* een telegram uit den Haag, gedateerd (let wel) van den 5 Juli van den volgenden inhoud:

„Met het oog op de *aanstaande* algemeene verkiezingen, heeft het Ministerie in Holland zijn ontslag ingediend bij de Koningin, die de Ministers verzocht voorloopig hun functie te blijven waarnemen tot de benoeming van hun opvolgers. In officieele kringen is men overtuigd dat de verkiezingen een rustig verloop zullen hebben, omdat er geen enkel teeken van politieke opwinding aanwezig is."

Dit bericht omtrent de *aanstaande* verkiezing verscheen dus vier dagen nadat deze reeds waren afgeloopen, en twee dagen nadat wij *hier* op Curaçao reeds door een particulier telegram den uitslag van de verkiezingen in ons bezit hadden.

Van deze gelegenheid maken wij tevens gebruik een fout in ons vorig nummer te herstellen.

Door een verkeerde inlichting misleid, hebben wij wel wat hard van den toren geblazen. De christelijke partijen hebben wel een schitterende overwinning behaald, doch zijn *niet* met 7 stemmen vooruitgegaan. De stand van rechts tegen links is vrij wel hetzelfde gebleven, 59 tegen 41.

De „Idoor".

Zooals wij in onze vorig nummer nog konden meedeelen, is dit watervliegtuig Zaterdagmorgen te 8 uur opgestegen om naar Aruba te vliegen. Behalve de vliegeniers en de mecaniciens namen als passagiers aan dezen tocht deel ZExc. Gouverneur BRANTJES met den havenmeester HOEK.

In 50 minuten werd Aruba bereikt en gedaald in de Paardenbaai en het vliegtuig aan den steiger gemeerd. Na 1½ uur verblijf op Aruba werd opnieuw opgestegen. Bij de terugreis werd nog een 3e passagier medegenomen, nl. de wnd. Inspecteur van het Onderwijs, de Eerw. frater RADULFUS HERMUS, die daar op een zeilgelegenheid wachte om naar Curaçao terug te keeren. De terugreis werd in 90 minuten volbracht.

Maandagmorgen is de *Idoor* weer naar Barranquilla vertrokken, dat precies in 4 uur vliegens bereikt werd. Naar men zegt, zal de Idoor weer over een maand terugkeeren.

Officieele Berichten.

Aan den seiner bij den Post voor D. T. alhier, C. R. Arends, is tot herstel van gezondheid, twee weken vrijstelling van dienst verleend.

Aan den tijdelijk agent van politie 2e klasse L. Wever is, op zijn verzoek, eervol ontslag uit 's lands dienst verleend.

De hulp-kommies der belastingen alhier, A. B. Fray, is bevorderd tot kommies.

De C. P. I. M. en Caracasbaai.

In de zitting van den Raad op 9 Mei l.l., waarin de begrooting voor het volgend jaar behandeld werd, zeide het Raadslid H. PERRET GENTIL bij de behandeling van *art. 119c* o.a. het volgende:

„Met den dag neemt het olie-bedrijf en het daarmee gepaard gaande verkeer in onze haven toe, en het is te verwachten, dat binnen kort grootere booten onze haven zullen aandoen dan tot heden het geval geweest is. Men heeft mij verzekerd, dat de *C. P. I. M.* met den aanbouw van een of meer tanks zal beginnen in de nabijheid van Caracasbaai, ten einde booten, die onze haven niet kunnen of durven binnenkomen, dáár van olie te voorzien. Mocht dit waar zijn, dan zullen vele booten onze haven bij voorkeur niet binnenloopen, maar zullen zij naar de Caracasbaai gaan en dáár olie innemen. Het behoeft geen betoog, dat dit niet alleen een groot verlies voor onze kolonie zou zijn, maar ook afbreuk zou doen, aan den goeden naam van onze haven. En dit moeten wij, coûte que coûte, vermijden.

„Daarom ben ik van oordeel, M. de V. dat men met de groote verbeteringen aan onze haven, zooals door den deskundige den heer Kremer, voorgesteld, zoo spoedig mogelijk moet beginnen, liever heden dan morgen, en daar volgens mij groote sommen hiermede gemoeid zijn, onze Raad het Bestuur verzoeken moet deze zaak ommiddellijk in studie te nemen en zoo spoedig mogelijk een uitgebreid plan te laten opmaken."

„Met een klein bedrag van 40.000 zou men absoluut niets in dien geest kunnen beginnen en daarom stel ik voor, M. de V. genoemd bedrag van de begrooting af te voeren, in afwachting van een, zooals reeds gezegd, uitgebreid plan voor de groote verbeteringen van onze haven."

Wij hebben deze woorden nog eens in herinnering willen brengen in verband met de plannen van de *C. P. I. M.*, die reeds een begin van uitvoering gekregen hebben.

Een onderneming, als de *C. P. I. M.* kan natuurlijk niet wachten tot de aangekondigde plannen van de verbetering van onze haven in studie genomen, overgelegd, aangenomen, aanbesteed en voltooid zijn. Daar kunnen nog wel jaren mee heengaan. En ondertusschen zouden de groote zeeschepen onze haven vermijden en een andere gelegenheid opzoeken om olie te bunkeren of lading in te nemen.

De C. P. I. M. heeft daarom een doortastenden maatregel genomen en het plan uitgevoerd, waarvan het gerucht reeds door den heer Perret Gentil in genoemde raadszitting ter sprake werd gebracht.

Voor 12000 fl per jaar heeft de *C. P. I. M.* de terreinen liggende aan de Caracasbaai in erfpacht gekregen om ook daar olietanks te bouwen ten gerieven van de groote zeeschepen, die onze haven niet kunnen of willen of durven aandoen. Het S.S. *Samson* van de C. P. I. M. heeft in den laatsten tijd de noodige peilingen en onderzoekingen in de Caracasbaai voor dat doel verricht.

Naar wij vernemen is het materiaal voor 10 olietanks reeds besteld en zal na aankomst daarvan zoo spoedig mogelijk met den bouw daarvan begonnen worden.

Venezuela.

Ter kennis van belanghebbenden wordt gebracht dat de *Council of Foreign Bondholders*, Londen, en de *Direction der 'Disconto-Gesellschaft*, Berlijn, bereid zijn aanbiedingen (tenders) te ontvangen tot verkoop van obligaties van de 3% diplomatische schuld 1905 om overeenkomstig het contract van 7 Juni 1905 te worden gedelgd.

Alle aanbiedingen, met adres „*Venezuela Tender*" te voorzien, moeten gericht worden aan den *Council of Foreign Bondholders*, 17 Moorgate Street, London EC 2.

Belangrijke uitvinding.

De *Daily Chronicle* bevat het bericht, dat er een ontdekking van het grootste belang voor de Britsche nijverheid zou zijn gedaan, „door onderzoekingen, die onafhankelijk van elkaar in Engeland en Duitschland gehouden werden."

Zij bestaat in een omzetting, van steenkolen in olie op een commercieele basis. Op het oogenblik heeft Engeland olie noodig, die het niet kan produceeren en produceert het steenkolen, die het niet met winst buitenlands kan verkoopen.

Een bijzondere medewerker zet nu in het blad uiteen, hoe de heele toekomst van de Engelsche steenkolennijverheid veranderd zou worden door een binnenlandsche productie van olie, die voldoende is voor de moderne behoeften.

Zeilvaart

gedurende de maand Juni 1925

Binnengekomen van:		*Uitgezeild naar:*	
Aruba	18	Aruba	19
Bonaire	34	Bonaire	32
Cuba	1	Cuba	3
Cumarebo	2	Jacmel	2
Gulfport	1	La Guayra	3
La Guayra	3	La Vela de Coro	13
La Vela de Coro	10	Maracaibo	3
Maracaibo	1	Mobile	1
Martinique	1	Pto Cabello	20
Pto. Cabello	22	Pto. Rico	3
Pto Colombia	1	Rio Hacha	3
Pto Rico	4	Sint Martin	2
Rio Hacha	4	Saba	1
Saba	1		
Tucacas	3		
Van zee	2		
Totaal	108	Totaal	105

STAAT van het aantal vaartuigen, die het eiland CURAÇAO in de maand Juni 1925 aandeden, met de vermelding van hunne totale inhoudsmaat

	ZEILSCHEPEN.			STOOMSCHEPEN.		
		INHOUD IN M³.			INHOUD IN M³.	
	Aantal	Bruto	Netto	Aantal	Bruto	Netto
Maand Juni 1925	108	19.130	16.418	142	1.306.076	765.142
Vorige maanden	553	150.706	134.927	940	8.126.684	4.716.535
Totaal	661	169.836	151.345	1082	9.432.760	5.481.677

Niet opgenomen zijn de schepen, die binnenkomen van de kustvaart en de visscherij.

Wij hebben in de laatste weken er reeds herhaaldelijk op gewezen, dat het aantal tankbooten, dat voor de *C. P. I. M.* op Maracaibo vaart, in den laatsten tijd aanmerkelijk verminderd is. Verschillende dezer booten zijn tijdelijk opgelegd. Uit de dagelijks gepubliceerde scheepslijst in het *Boletín Comercial* kan men zien, dat per dag niet meer dan een of twee tankbooten binnenkwamen.

Die vermindering weerspiegelt zich duidelijk in bovenstaande maandelijksche scheepslijst.

In de afgeloopen maand Juni kwamen [illegible] 142 stoomschepen onze haven binnen, een getal dat gelijk staat aan de eerste maanden van het vorig jaar, terwijl het in Maart van dit jaar reeds het recordcijfer van 203 bereikte. Op den langen duur moet ook het bedrijf en de produktie van de *C. P. I. M.* daarvan den terugslag ondervinden, en het logisch gevolg zal natuurlijk ook moeten zijn, dat minder schepen hier binnenkomen om stookolie te bunkeren of als lading in te nemen. In de Maand Juni maakte de tankvloot slechts 58 reizen naar Maracaibo, terwijl ze in andere maanden reeds boven de 80 reizen maakte.

— In de laatste dagen loopen er hardnekkige geruchten, dat de petroleumaanvoer van Maracaibo voor de *Isla voorloopig* geheel is stopgezet.

Woensdag is de *Casandra* nog naar Maracaibo vertrokken. De daarop volgende dagen is er geen olieboot meer naar Maracaibo uitgevaren. Woensdag is de *Carlota* en de sleepboot *Atlas* met de lichter *Luetta* binnengekomen.

Wat de reden van dit stopzetten van het olietransport is, kan men slechts gissen. Sommige wijten het aan gebrek aan olie, anderen spreken van moeielijkheden, die tusschen de *Caribbean* en het gouvernement van Venezuela gerezen zijn. Weer anderen noemen politieke verwikkelingen.

Ontvangen

van de Heer MANRIQUE CAPRILES, hoofdagent voor Curaçao van de *Nationale Levensverzekering Bank te Rotterdam* het jaarverslag van die Bank over 1924. Bij deze Bank is thans in totaal verzekerd een bedrag van bijna 280 millioen gld. In het afgeloopen jaar kwamen *nieuwe* verzekeringen tot stand tot een bedrag van bijna 34 millioen gld. Aan dividend werd uitgekeerd fl 110 per aandeel.

— Van de firma S. E. L. MADURO & SONS een nieuwe tijdtafel van de booten van de Red-D- line.

Het Panamakanaal

Een telegram uit Washington bracht deze week het finantieel resultaat over het afgeloopen fiscaal jaar, dat op 30 Juni eindigde, van het Panamakanaal.

Het jaar Juli 1923 tot ulto. Juni 1924 leverde een zuivere winst van 14 millioen dollars. De inkomsten bedroegen 23 millioen, de uitgaven 9 mill. dollors. Het jaar tevoren bedroeg de winst 18 mill. dls. Deze vermindering is een waarschijnlijk gevolg van de verlaging van de vrachtprijzen in het transoceaan-verkeer.

Alastrim.

Hoe afdoende de strenge maatregelen van Dr. DERKS, den wnd. Directeur van den Openb Gezondheiddienst, geholpen hebben om de uitgebroken waterpokken alhier te concentreeren, blijkt hieruit, dat zich geen enkel nieuw geval meer heeft voorgedaan. Alle 27 lijders zijn opgenomen in het oude militaire hospitaal op *Mundo Nobo*. Bij Newport is door de militairen een cordon getrokken, dat niemand doorlaat, zoodat ook van die zijde verbreiding der ziekte is uitgesloten. De ziekte is zeer goedaardig, doch zou bij groote uitbreiding aan dergelijke grootbedrijven zooals op Newport en de Isla, een groot aantal werklieden aan het bedrijf kunnen onttrekken en dat is tot nu toe gelukkig voorkomen.

In den loop der volgende week zullen reeds vele, misschien wel al deze patienten kunnen ontslagen worden.

— In deze week is op de Isla door Dr. KÜMMER al het personeel, zoowel de employé's, technisch personeel en vaste en losse werklieden, te zamen ± 3000 personen, gevaccineerd.

Het nieuwe vuurtorenlicht.

Herhaalde proeven in de vorige week hebben uitgewezen, dat het nieuwe licht (electrisch) voor den vuurtoren onzer haven, dat op 25 M. hoogte in de Marconitoren werd opgehangen, voorloopig niet kan gebruikt worden wegens een klein defect in het stroomonderbrekings-apparaat van de lamp. Doch ook zonder deze fout is het licht nog onbetrouwbaar wegens niet constante stroomspanning in de centrale. De gelijkstroom van het Draadloos Station kan wel voor korten tijd dienen om bij defect van de Centrale in te vallen, maar niet om bij voortduring daarop te worden aangesloten.

De „Juanita".

De olietankboot *Juanita*, die indertijd bij Tucacas strandde en door het SS. *Relief* zoo kranig weer vlot gemaakt en later ter reparatie naar het dok in New Port News gesleept werd, is deze week Woensdag weer kant en klaar en zeewaardig van daar terug gekeerd, om weer zijn geregelde reis naar Maracaibo te ondernemen.





Muziekuitvoering.

PROGRAMMA.

1.	*NATIONAL SPIRIT*	March	F. W. HAGER
2.	*GYPTIS*	Ouverture	J. JULY
3.	*LANGE DES CONCERTS*	Valse	E. MARSAL
4.	*LA SONAMBULE*	Fantaisie	G. BELLINI
5.	*MI BELLA MADRILEÑA*	Fox-Trot	S. CAMUSAT
6.	*Fantaisie sur „FAUST"*		C. GOUNOD
7.	*LA CARMELITA*	Danza	J. CAMPOS
8.	*WAYA WAIS*	Fox-Trot	N. N.

Zondagavond om 7.30 uur BRIONPLEIN.

RED „D" LINE OF STEAMSHIPS.

REGULAR SERVICE BETWEEN NEW YORK, PTO RICO, CURAÇAO AND VENEZUELA.

SAILINGS DURING JULY.

1925			S.S. Carabobo	S.S. Maracaib	S.S. Tachira	S.S. Caracas	S.S. Trujillo
Leave		NEW YORK	July 1	July 11	July 15	July 22	July 29
	Arrive	SAN JUAN.	„ 6	„	„ 21	„ 27	Aug. 4
Leave		„	„ 6	„	„ 22	„ 27	„ 5
	Arrive	CURAÇAO.				„ 30	
Leave		„				„ 30	
	Arrive	PTO CABELLO.				„ 31	
Leave		„				„ 31	
	Arrive	LA GUAIRA	July 8	July 19	July 24	Aug. 1	Aug. 7
Leave		„	„ 9	„ 20	„ 25	„ 4	„ 8
	Arrive	PTO CABELLO.	„ 10			„ 5	
Leave		„	„ 10			„ 6	
	Arrive	CURAÇAO.	„ 11	July 21	July 26	„ 7	Aug. 9
Leave		„	„ 11	„ 21	„ 26	„ 7	9
	Arrive	MARACAIBO.	„ 12	„ 22	„ 27		„ 10
Leave		„	„ 16	„ 25	Aug. 1		„ 15
	Arrive	CURAÇAO.	„ 17	„ 26	„ 2		„ 16
Leave		„	„ 17	„ 26	„ 2		„ 16
	Arrive	PTO CABELLO.	„ 18				
Leave		„	„ 18				
	Arrive	LA GUAYRA.	„ 19	July 27	Aug. 3	Aug. 8	Aug. 17
Leave		„	„ 20	„ 27	„ 3	„ 8	„ 17
	Arrive	SAN JUAN.	„ 22	„ 29	„ 5	„ 10	„ 19
Leave		„	„ 22	„ 30	„ 6	„ 12	„ 20
	Arrive	NEW YORK	„ 27	Aug. 5	„ 12	„ 17	„ 26

S.S. "Merida" connecting with S.S. "Caracas" sails from Curaçao for Maracaibo July 30, Sept. 3, and Oct. 8, returning sails from Maracaibo Aug. 5, Sept. 9 and Oct. 14.

For further particulars apply to

S. E. L. MADURO & SONS.
Agents.



Koninklijke West-Indische Maildienst.

VAN CURAÇAO

NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados en Europa:

SS. "Venezuela"	16 Juli
SS. "Stuyvesant"	30 Juli
SS. "Van Rensselaer"	13 Aug.
SS. "Crijnssen	27 Aug.

NAAR Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:

SS. "Stuyvesant"	16 Juli
SS. "Van Rensselaer"	30 Juli
SS. "Crijnssen"	13 Aug

NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Cumaná, Pampatar, Carúpano, Trinidad, Demerara, Paramaribo en Europa:

SS. "Commewijne"	21 Juli

NAAR New York:

„SS Merope"	16 Juli
SS. "Amazone"	28 Juli
SS. "Flora"	30 Juli

NAAR Maracaibo:

SS. "Amazone"	[illegible] Juli
SS. "Baralt"	18 Juli
SS. "Flora"	20 Juli

Wilt gij goed en goedkoop rooken ? ? ?
koopt dan uwe sigaren bij
ELLIS & DANIA.
Ook kunt u daar van alles krijgen tegen zeer lage prijzen.
De winkel, die goedkooper dan 't goedkoopst verkoopt.
Komt en overtuigt u, of bel Telefoon No. 423.

Billijke prijzen — Prompte bediening

UN TONICO GENERAL
TONIKEL
Y RECONSTITUYENTE
PARA ANEMIA, CLOROSIS, MALA NUTRICIÓN, TUBERCULOSIS, COREA, AMENORREA, NEURASTENIA, MAL DE BRIGHT Y CONVALECENCIA DE LA GRIPE, DE PULMONÍA Y DE FIEBRE TIFOIDEA.

Mensing & Co.



Vertegenwoordigers.

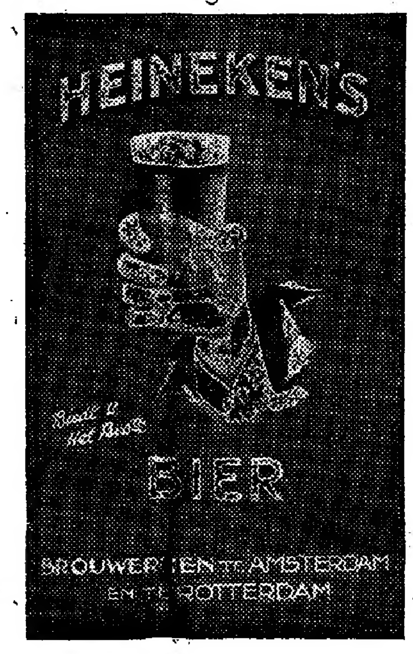
Dr. J. BENESCH

is vanaf Maandag 29 Juni te consulteeren:

Pietermaai, huis van Mevr. Weeber egenover „Teatro Americano".

Spreekuur: 7.30—8.30 v.m.
3—3 3—4 n.m.

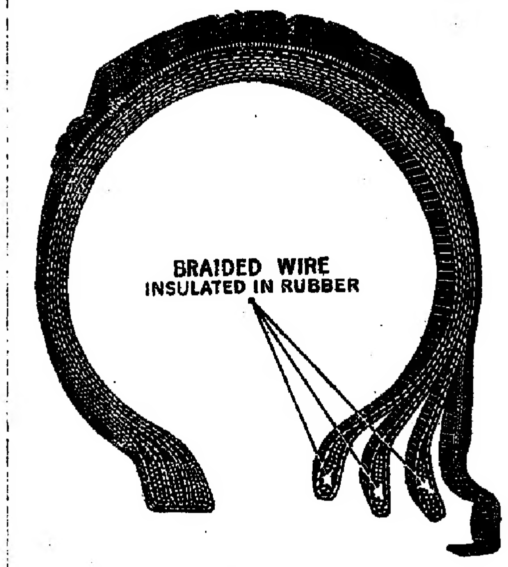
Met de laatste boot een grooten voorraad ontvangen.



Agenten: MENSING & Co.

The New Kelly Flexible Cord

Kelly Springfield Tire Co.



THE construction of the Kelly Flexible Cord is different from that of any other tire on the market. It is this difference—the building of the bead as an integral part of the tire instead of as a separate unit fastened in—that for the first time makes possible a tire that is *both* rugged *and* flexible. The ruggedness means mileage. The flexibility means easy riding. That is why the Flexible Cord is by far the best tire Kelly has ever built.

MADURO Jr. Co. (dealers)
1—3 Curaçao.

Frederik L. Visser en Echtgenoote
hebben het genoegen, aan vrienden en bekenden mede te deelen, de verloving van hun zoon
Benjamin
met Mejuffrouw
Antonet P. Evertsz

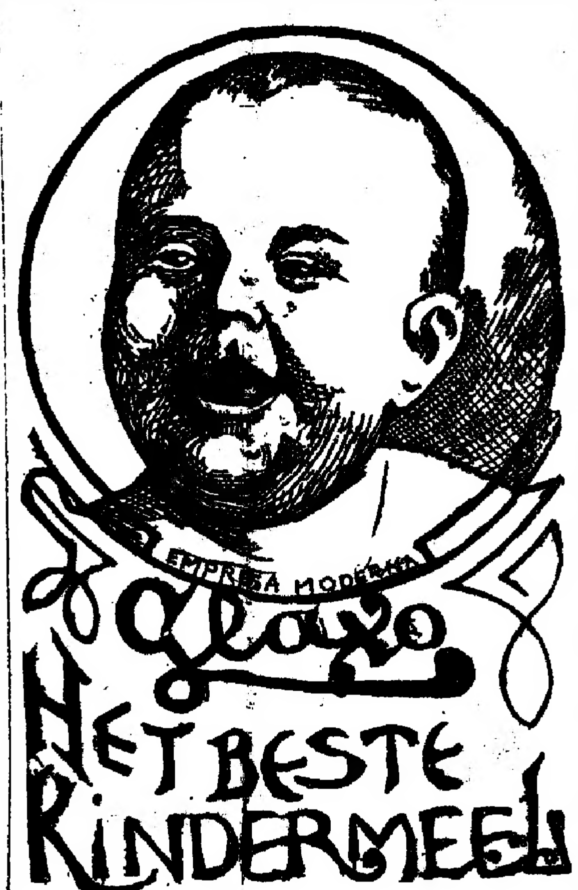
Francisco Evertsz en Echtgenoote
hebben het genoegen, aan vrienden en bekenden mede te deelen, de verloving van hun dochter
Antonet
met den Heer
Benjamin R. Visser

Eenige kennisgeving.
Curaçao, 5 Juli 1925.

JARABE DE AMBROZOIN
TOS BRONQUITIS ASMA. LARINGITIS — JARABE DE — TOS FERINA TUBERCULOSIS AFECCIONES RESPIRATORIAS
AMBROZOIN
ALIVIA LA TOS Y LA RESPIRACION DIFICULTOSA, ESTIMULA LA EXPECTORACION, ALIVIA LA INFLAMACION REPRIME LOS SUDORES NOCTURNOS, FORTALECE LA RESPIRACION Y DOMINA EL DESASOSIEGO.
JARABE DE AMBROZOIN
AMERICAN APOTHECARIES COMPANY. New York.

Compañia Trasatlantica

El Vapor
„BUENOS AIRES"
se espera del Pacífico via Colon y Pto Colombia alrededor del 27 de Junio y seguirá el mismo día a Pto. Cabello, La Guaira, San Juan Tenerife, Cadiz y Barcelona.
El vapor
„LEON XIII"
se espera el 12 de Junio de Europa via Cuba y Venezuela, para seguir el mismo día al Pacífico via Pto Colombia y Colon.
Ambos vapores aceptan carga i pasajeros.
Los Agentes.
S E L. MADURO & SONS.



Agenten: MENSING & Co.

THE NEW ZEALAND SHIPPING COMPANY LTD.
FEDERAL STEAM NAVIGATION Co., LTD.

S.S. "ROTORUA"

This comfortable, magnificent and rapid Steamer will arrive here on the **20th. July, 1925**, leaving on the same day **Direct** for **Southampton.** **Only** a few **First** and **Third Class** Cabins and Berths available. Passengers desirous of availing themselves of this splendid opportunity, will please apply to the undersigned with some anticipation to the arrival of abovenamed Steamer.

RATES of PASSAGES from CURAÇAO to SOUTHAMTON:
FIRST CLASS — £ 55-0-0 THIRD CLASS — £ 20-0-0

S.S. "TONGARIRO"

Abovenamed **Cargo** Steamer is expected to arrive here on the 23rd. July, 1925, leaving on same day, **DIRECT** for **LONDON**, but do **es not** admit Passengers.
Both Steamers will accept **MAILS**, through the **Post Office**, for **Europe.**
For further particulars please apply to:
J. & D. JESURUN
3—2 Agents.



DIT
merk en geen ander
BLIKGROENTEN
merk
„MOLEN"
fabrikaat der firma
TIELEMAN & DROS-LEIDEN

Agenten: MENSING & Co.



Met het S.S. Crijnssen is wederom een nieuwe voorraad aangekomen.

Het schitterendste en meest gezochte sigarenfabrikaat in Holland en Ned. Oost-Indië is dat van de Sigarenfabriek „**Wascana**," KAMPEN (Holland)
Vertegenwoordigers voor CURAÇAO: MENSING & Co.

MOUSON'S
Dental Creams,
zuiver en verfrisschend van smaak.
en
Shaving Sticks
aangenaam en verzachtend voor de huid. 3-5
Overal verkrijgbaar.

In de Botica Nacional
van Edmund Jacobsen
is verkrijgbaar:

Chocolade van de Fabrikanten Pascall, Fry Cadbury en Reichardt, per pond en in Fantasiedoosjes, Caramels, zure bonbons, bitter en melkchocolade, in tabletten en rollen, alle soorten beschuiten in blikken en per pond, verschillende soorten van wijnen, *Fransche* roode wijn St. Estèphe, Graves, St. Emilion, Haut Médoc, Pommard, Champagne Carte rouge en blanche, *Italiaansche* Vermouth, Ganica wit en geel, Moscato, Pasto, *Spaansche* wijnen Oude Jerez, Malaga, Madeira, Moscatel en Portwijn, Staalwijn, Whisky King George en John Walker, Cognac Hennesey, *Likeuren*, echte Curaçao-Likeur, Citroenbitter, Cherry Cordial, Anis de la Cepa, Ponche Crema, Advocaat, Crème de Cacao, alle soorten van Sigaren en Cigaretten, groote keuze van Parfumeriën, Eau de Cologne, etc., etc., Poeder en Zeepen.

Maduro's Bank
Curaçao.
Volgestort Kapitaal en Reserve fls 1.500.000
Koopt en verkoopt wissels,
buitenlandsch bankpapier, coupons,
gemunt goud en zilver.
Neemt gelden á depósito en opent
chequerekeningen met rente-vergoeding.
Verschaft Reiswissels, Credietbrieven,
Circulaire Credietbrieven.
Telegrafische Uitbetalingen.
Safe-loketten Spaarbank.

Oproeping.

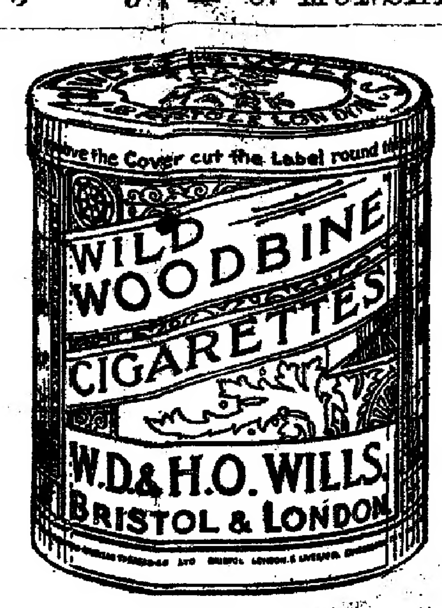
Zij die vermeenen gerechtigd te zijn tot de nalatenschap van Mejuffrouw Charlotte Epifania Diedenhoven, alhier overleden den 8en Juni 1925, worden verzocht zoo spoedig doenlijk daarvan kennis te willen geven aan den ondergeteekende, ten zijnen kantore in de Breedestraat, Willemstad, bovenhuis nummer 18.

Curaçao 27 Juni 1925.
De Praktizijn,
3—3 *J. C. MONSANTO*

HULSTKAMP-JENEVER IS DE BESTE.
HULSTKAMP'S
OUDE GENEVER



Vertegenwoordigers: MENSING & Co.



Sole Importers Mensing & Co.

DURANTE LA ESTACION CALUROSA
cuando usted, se fatiga fácilmente y le falta energía, se siente abatido, nervioso, irritable y debilitado, tome una cucharadita de SALVITAE en un vaso de agua.
REFRESCA, VIGORIZA, LIMPIA Y PURIFICA.
Salvitae
Estimula el HÍGADO, y los RIÑONES entona la DIGESTIÓN, limpia y purifica el CONDUCTO INTESTINAL, elimina el ÁCIDO URICO, evita la POSTRACIÓN y la LANGUIDEZ.

Te Koop

bij den Heer **R. Th. Palm** *twee tweedehands piano's zoo goed als nieuw.*
Merk: Rachals en Pleyel.
2 *Yzerstraat. 40. Otrabanda*

Wanneer U zich op reis begeeft en U met gemak en goedkoop wil reizen, koop dan
CREDIETBRIEVEN
EN
TRAVELER'S CHECKS
VAN
The National City Bank of New-York,
BIJ
MORRIS E. CURIEL & SONS,
Afdeeling Bankzaken.